

**2008 至 2011 年度油尖旺區議會
交通運輸委員會
第二十二次會議記錄**

日期：2011 年 9 月 8 日(星期四)

時間：下午 2 時 30 分

地點：九龍旺角聯運街 30 號
旺角政府合署 4 樓
油尖旺區議會會議室

出席者：

主席

侯永昌先生, MH

副主席

蔡少峰先生

區議員

鍾港武先生, JP	莊永燦先生	高寶齡女士, BBS, MH, JP
梁偉權先生, JP	仇振輝先生, BBS, JP	關秀玲女士
陳文佑先生	許德亮先生	林浩揚先生
陳少棠先生, MH	孔昭華先生	黃舒明女士
陳偉強先生	葉傲冬先生	楊子熙先生

增選委員

陳錫明先生	梁平寬先生	崔健文先生
許漢文先生	梁紹昌先生	
羅少雄先生	文昌明先生	

政府部門代表

趙文軒先生	油尖旺民政事務助理專員	民政事務總署
袁妙珍女士	高級運輸主任/油尖旺(署理)	運輸署
李祖賢先生	工程師/旺角及油麻地	運輸署
林國安先生	區域工程師/旺角(署理)	路政署
鄭麗賢女士	旺角區總督察(行動)(2)	香港警務處
司徒牛先生	旺角區交通隊主管	香港警務處
成建華先生	油尖區交通隊主管	香港警務處

列席者：

甄祺傑先生	工程師/優先鐵路發展 1	運輸署
楊永健先生	工程師/房屋及策劃 3/九龍	運輸署
李健東先生	高級工程師/廣深港高速(1)	路政署
陳錦歡先生	環境工程經理	香港鐵路有限公司
楊莉華女士	助理公共關係經理－對外事務	香港鐵路有限公司
胡定嘉女士	助理公共關係經理－項目及物業	香港鐵路有限公司
馮偉聰先生	高級統籌工程師	香港鐵路有限公司
黃秀娟女士	襄理(策劃及發展)	九龍巴士(一九三三)有限公司
冼志賢先生	助理策劃經理	城巴有限公司及 新世界第一巴士 服務有限公司
彭敏華女士	高級公眾事務主任	城巴有限公司及 新世界第一巴士 服務有限公司

秘書

黃殷殷女士	油尖旺民政事務處 行政主任(區議會)1	民政事務總署
-------	------------------------	--------

缺席者：

陳曉玲女士	增選委員
-------	------

開會詞

侯永昌主席歡迎各委員及政府部門代表出席油尖旺區議會(“區議會”)交通運輸委員會(“交運會”)第 22 次會議。他報告陳曉玲女士因事缺席。

2. 侯永昌主席表示，提呈文件的委員可作兩分鐘的補充發言，各委員可就每一議項發言兩次，第一次限時兩分鐘，第二次一分鐘，與會者並無異議。主席續稱，會議過程的錄音將上載區議會網頁，供公眾收聽。此外，在場人士如妨礙會議進行，主席可根據會議常規，作出警告及/或勒令其離場。

議程一：通過上次會議記錄

- 3. 上次會議記錄經修訂後(見附件一)獲得通過。

議程二：運輸署/路政署正在施工中或準備於短期內施工的區域交通改善工程項目及時間表(截至2011年8月) (油尖旺交通運輸委員會第65/2011號文件)

4. 侯永昌主席歡迎路政署區域工程師/旺角(署理)林國安先生。
5. 林國安先生簡介文件內容。
6. 孔昭華議員表示，有居民查詢移走柯士甸道西附近街燈的原因。他建議部門考慮縮短柯士甸道西天橋/雅翔道天橋改善工程的施工時間，並貼出告示，向居民闡明工程的詳情。
7. 林國安先生答允向有關部門反映議員的建議。
8. 委員沒有其他提問，侯永昌主席宣布結束討論此議項。

(高寶齡議員和許漢文先生於下午2時50分到席。)

(關秀玲議員於下午2時51分到席。)

議程三：強烈要求採取有效措施 改善亞皆老街至旺角道的一段新填地街北行交通阻塞問題 (油尖旺交通運輸委員會第66/2011號文件)

9. 侯永昌主席歡迎警務處旺角區總督察(行動)(2)鄭麗賢女士和交通隊主管司徒牛警署警長，以及運輸署工程師/旺角及油麻地李祖賢先生出席會議。
10. 陳偉強議員闡述文件內容。他要求旺角警區在星期六下午2時至5時的時段，加派交通警員疏導新填地街一帶的交通，並要求運輸署在亞皆老街至快富街一段的新填地街劃上雙黃線，杜絕違泊行爲。

11. 李祖賢先生回應說，運輸署注意到有關一段亞皆老街至快富街之間的新填地街，作為區內其中一段主要的巴士及小巴道路，除了設置多個上落乘客站服務大量乘客外，亦須運用有限的道路空間兼顧居民及商戶上落客貨的實際需要，因此造成貨車在路旁上落貨與巴士小巴車輛靠站爭路的問題，進而導致交通擠塞，未能實際及有效運用該段新填地街現有的三線行車佈局。有鑑於此，運輸署正考慮重新規劃有關一段新填地街的交通佈局，將左邊路旁改設為巴士及小巴車輛的靠站專用區，右邊路旁則劃為公眾可使用的上落客貨區，餘下的中央行車道足以劃設兩線行車，並分別在左邊巴士及小巴站區和右邊上落客貨區的外沿，設定為「朝 7 晚 7」或「朝 7 晚 12」黃線停車限制區，確保行車道的交通暢順。運輸署料此安排有助順交通秩序，並合理規範上落客貨區的範圍，配合交通執法以改善交通擠塞的問題。由於有關改動涉及多條巴士及小巴路線靠站位置的重新安排和整合，情況較為複雜，運輸署現正與各巴士及小巴營辦商商討有關安排，以減少對於乘客的不便。另外，運輸署亦正處理地區人士對於是項建議的不同意見。

12. 司徒牛警署警長報告，過去三個月，旺角警區在該段新填地街共發出 240 張違例泊車告票和 60 次口頭警告。他表示警方會加派人手在該處一帶巡邏，另外會在星期六下午增派交通督導員在現場疏導交通，以配合運輸署的交通管理措施。

13. 崔健文先生指該段新填地街雙線泊車情況嚴重，建議運輸署在該路段劃設雙黃線。

14. 陳偉強議員要求運輸署提出有效方案，方便 79K 號小巴上落客，並在擬訂方案時，諮詢巴士或小巴司機的意見。此外，他擔心即使在新填地街劃設合法停泊區，仍未能滿足駕駛者對泊位的需求。

15. 鍾港武議員樂悉運輸署的正面回應，但建議於新填地街兩邊分設上落客貨區和巴士站。他亦希望警務處加強執法，打擊違例泊車。

16. 文昌明先生查詢運輸署何時落實上述安排，以及有關安排屬永久抑或試驗性質。

17. 侯永昌主席補充，在新填地街停泊的多是客貨車。他認為運輸署及警務處的方案能有效打擊該處的違泊問題。

18. 李祖賢先生解釋，根據擬議方案，新填地街一邊會劃設巴士及小巴上落客點，另一邊會劃作「黃影線」上落客貨區。運輸署需兼顧巴士和小巴營辦商對上落客空間的要求，但同時亦需平衡其他道路使用者的使用權。署方正與巴士和小巴營辦商溝通，商討劃設道路標記和重置路牌及巴士站等的安排。

19. 鍾港武議員要求運輸署把新填地街/亞皆老街路口的雙黃線沿新填地街延長，防止車輛在該路口停留，以紓緩該路口的交通擠塞問題。

20. 與會者沒有其他意見，侯永昌主席宣布結束討論此議項。

**議程四：要求改善海泓道九巴路線脫班問題 爭取更多
路線途經海泓道
(油尖旺交通運輸委員會第 67/2011 號文件)**

21. 侯永昌主席歡迎運輸署高級運輸主任/油尖旺(署理)袁妙珍女士、九巴襄理(策劃及發展)黃秀娟女士，以及城巴及新巴助理策劃經理冼志賢先生和高級公眾事務主任彭敏華女士。他表示運輸署、九巴和城巴/新巴就議程四提交的書面回覆(附件二、三及四)已傳真給各委員參閱。

22. 陳偉強議員簡述文件內容。

23. 袁妙珍女士回覆，運輸署與巴士公司在詳細研究後，經考慮委員的意見，認為904號線(荔枝角至堅尼地城)、905號線(荔枝角至灣仔碼頭)及701S線(海麗至旺角(循環線)(深宵路線))行經櫻桃街，能為海泓道及大角咀地區的居民提供服務，如改經海泓道，或會顧此失彼，未能有效照顧大角咀一帶的乘客需求。此外，若701S線改行海泓道，可能會帶來深宵噪音問題，故署方需小心考慮此項建議。她續稱運輸署備悉委員的意見，並會要求巴士公司密切留意當區人口發展及乘客需求的變化，以便日後進行路線檢討。

24. 黃秀娟女士表示，現時海泓道一帶居民可搭乘 914 號線(天后至海麗)來往銅鑼灣和灣仔等地方，而且居民只需步行約五、六分鐘，便可到達櫻桃街的巴士站。如 904 號、905 號等巴士線改經海泓道，須大幅度修訂原來行車路線，故九巴對委員的建議有保留。

25. 冼志賢先生補充，A21 號、E21 號及 701S 號線均行經櫻桃街，上落客點與海泓道相距不遠，屬合理的步行距離。至於 914 號線的脫班問題，他表示巴士班次受現場交通情況影響，新巴會密切留意 914 號線的交通情況，並在有需要時增加班次。

26. 鍾港武議員重申，多年來他多次向運輸署反映過海隧巴脫班和乘客難以上車的問題，但情況未見改善。他要求 914 號巴士增加班次，並在繁忙時間開出行走灣仔至海麗邨的特別班次，方便居民在下班時段由港島區返回住處。此外，他建議巴士公司考慮把 110 號線的總站遷往柏景灣巴士總站，並把 701S 號線的服務時間延長至深宵 3 時，以方便海泓道一帶的居民。

(楊子熙議員於下午 3 時 24 分到席。)

27. 崔健文先生贊同委員的意見，並指出 914 號線經常脫班，與銅鑼灣一帶交通繁忙有關。他強烈要求運輸署和巴士公司安排 905 號線改行海泓道，經麗翔道及渡船街過海。他亦批評 2E 號和 12 號線班次疏落，建議九巴調動新購入的 60 輛單層巴士，增加這兩條路線的班次。

28. 陳偉強議員反駁冼志賢先生的說法。他表示 914 號線由九巴及新巴聯營，新巴行走該線巴士經常脫班，九巴的班次則相對穩定。他另外指出，櫻桃街與海泓道相距其實不止五、六分鐘步行距離。

29. 蔡少峰議員要求巴士營辦商切實改善服務質素。

30. 楊子熙議員建議，運輸署可研究在渡船街近油麻地天主教學校的位置增設 914 號線巴士站，以開拓油麻地近彌敦道一帶的客源，從而提供誘因，吸引營辦商增加班次。

31. 高寶齡議員認為運輸署應根據海泓道一帶的人口增長情況，考慮調整行經海泓道的巴士線數目及班次。她亦認為在繁忙時間增設特別班次巴士的建議值得考慮。

32. 文昌明先生要求運輸署提供海泓道一帶的居住人口數據。

33. 袁妙珍女士表示，914 號線行車時間較長，服務較容易受到港島區沿途路面的交通情況影響而出現脫班。運輸署會要求巴士公司調查及跟進該路線的班次問題。她補充若遇到突發事故，巴士公司應調派外勤人員按情況而靈活調動班次，以減低對沿海乘客的影響。此外，運輸署研究在渡船街附近增設 914 號線新站的可行性。她表示運輸署會密切監察該路線沿途的人口發展及乘客的需求，運輸署會適時檢討該地區的巴士線服務和行車班次。

34. 黃秀娟女士表示，九巴已派出外勤人員在總站調整 2E 號及 12 號線的行車班次，但這兩條路線車程較長，且行經繁忙路段，行車時間及班次容易受交通情況影響，她希望委員能夠諒解。此外，她解釋九巴新購入的 60 輛單層巴士用於替補舊車，不會用來行走新路線。

35. 冼志賢先生表示，新巴會繼續留意 914 號線的脫班情況。他補充，遇有巴士脫班，外勤人員須抽調其他路線的巴士提供服務，因此在調控班次方面有所限制，希望委員能夠諒解。他續稱新巴備悉有關在繁忙時間從灣仔開出 914 號線特別班次的建議，並會研究建議是否可行。

36. 楊子熙議員進一步闡釋 914 號線新增車站的建議。他表示渡船街近駿發花園一段的行人路有足夠闊度設置巴士站，希望運輸署加以考慮。

37. 委員沒有其他提問，侯永昌主席宣布結束討論此議項。

**議程五：廣深港高速鐵路香港段 — 2011 年下旬於
西九龍的主要臨時交通安排
(油尖旺交通運輸委員會第 68/2011 號文件)**

38. 侯永昌主席歡迎香港鐵路有限公司(“港鐵公司”)高級統籌工程師馮偉聰先生與助理公共關係經理胡定嘉女士、

路政署高級工程師/廣深港高速(1)李健東先生，以及運輸署工程師/優先鐵路發展 1 甄祺傑先生出席會議。

39. 馮偉聰先生以電腦簡報表介紹文件內容，並簡介於建造期間將柯士甸道西向南遷移往臨時行車橋的安排、佐敦道交通向北遷移往臨時路前向南遷移的過渡安排及介乎佐敦道至柯士甸道西的一段連翔道向東遷移的臨時安排。

40. 孔昭華議員感謝港鐵公司定期向交運會匯報廣深港高速鐵路香港段(“高鐵”)工程進展。他樂見在高鐵工程進行期間，柯士甸道西臨時行車橋仍保持四線雙程行車，並樂見港鐵公司接納其建議在高鐵工地周邊加設有蓋行人設施，方便行人。他續稱早前連翔道北行一段進行封路測試時，曾出現車龍，建議港鐵公司考慮分三期封路，以減輕對該路段造成的交通負荷。

(陳文佑議員於下午 3 時 50 分到席。)

41. 鍾港武議員表示，為配合地底灌漿工程，海泓道的行車道和行人路面改動甚大。他又發現海泓道和富榮花園的地面高度有落差，希望港鐵公司或有關部門在完成工程後，能一併處理上述問題。他另指海泓道一帶土質鬆軟，居民擔心高鐵行車隧道與樓宇的樁柱距離太近，樓宇會有沉降風險，他要求港鐵公司或有關部門就此作出回應。此外，他指在海泓道近富榮花園處加設的長椅，因地面出現暗斜，令居民坐下身體即向後仰，希望部門能作改善。

42. 蔡少峰議員查詢港鐵公司在決定進行灌漿工程前需要多作鑽探以評估是否有此需要，並查詢相關決定的準則。

43. 陳文佑議員表示，傳聞大角咀中耀樓附近出現地陷，若果屬實，他欲知事件是否與高鐵工程有關。此外，他批評港鐵公司在發放資料方面欠透明度，要求改善。

44. 楊子熙議員要求港鐵公司提供更多高鐵工程資料，如工程落成後的交通配套規劃、乘客流量評估和車站範圍的環境評估等。

45. 馮偉聰先生回應如下：

(i) 港鐵公司早前在連翔道進行封路測試時，發現車

龍最長約為 250 米。港鐵公司將不時檢討連翔道的交通流量，以期把封路的影響減至最低；

- (ii) 港鐵公司正在海泓道地盤進行第二期灌漿工程，工程完成後，有關部門將在海泓道重置花槽和植樹。此外，港鐵公司亦會與承建商商討改善海泓道和富榮花園現時地面的高度落差問題；
- (iii) 高鐵行車隧道在海泓道馬路地底約 30 米處通過，而在大角咀區一帶，高鐵行車隧道將在樓宇的樁柱下通過，因此，隧道鑽挖機的運作將不會影響大廈結構。此外，大角咀地底灌漿工程的規模相對海泓道較小，而且大角咀區的隧道鑽挖工程尚未展開，故中耀樓附近出現的沉降現象，並非高鐵工程造成；
- (iv) 港鐵公司與社區聯絡小組保持溝通，除安排專業人員向居民講解施工對樓宇影響之評估報告外，亦向大角咀居民派發該份報告。該報告曾送交獨立專業機構審批，報告內的施工程序並獲認同。若有需要，港鐵公司會安排為大角咀居民進行樓宇現況勘察，以詳細記錄高鐵地盤附近樓宇的現有狀況，以保障業主及住客的權益；
- (v) 委員或市民可在網上瀏覽西九龍新發展區的交通評估報告。高鐵落成後，高鐵總站和西九文化區地底將設有三層式的交通系統，以應付龐大的交通流量。車站頂部的綠化帶將連接八文樓及西九文化區，並開放予公眾使用。港鐵公司亦會不時透過工程簡訊和交通聯絡小組，向居民發放高鐵工程訊息。

(仇振輝議員於下午 4 時 05 分退席。)

46. 陳偉強議員詢問港鐵公司會否採取措施，改善海泓道一帶土質鬆軟的問題，以提高高鐵行車安全。

47. 許漢文先生要求港鐵公司確保高鐵車站的電梯或升降機足以應付乘客需求，並加強員工訓練。

(梁平寬先生於下午 4 時 07 分退席。)

48. 孔昭華議員要求港鐵公司改善柯士甸道西的臨時交通標記，以提供清晰訊息。

49. 陳文佑議員促請港鐵公司加強監察高鐵地盤的地基安全。鍾港武議員亦表贊同，並希望港鐵公司或有關部門盡快回應社區人士對高鐵地基情況的查詢。

50. 關秀玲議員希望港鐵公司盡量減少工程對區內交通造成影響。

51. 崔健文先生指巴士或大型車輛經過海泓道時，車身顛簸不定，希望港鐵公司能注意這情況。鍾港武議員亦表示海泓道改道後，路面傾側度增加，危及車輛安全。

52. 馮偉聰先生回覆，在填海區使用隧道鑽挖機的做法恰當，港鐵公司亦已在海泓道地底進行土力加固工程。他續稱，港鐵公司一般會在收到市民查詢後五至七天內作出回應，他亦會敦促有關部門配合盡快回答市民的問題。至於海泓道的路面情況，港鐵公司已責成承建商盡快改善路面傾側問題，他亦會於會後到海泓道了解路面不平的情況。此外，港鐵公司一直與西九文化局保持溝通，亦會把高鐵工程的不同工序合併進行，以減少工程對市民的影響。

(許漢文先生於下午 4 時 17 分退席。)

53. 胡定嘉女士感謝本屆委員積極向港鐵公司反映民意，希望在來屆區議會能與眾委員繼續合作，使港鐵服務精益求精。

54. 與會者沒有其他補充意見，侯永昌主席宣布結束討論此議項。

議程六：要求於偉晴街近佐敦道位置劃上雙黃線 (油尖旺交通運輸委員會第 69/2011 號文件)

55. 侯永昌主席歡迎運輸署工程師/房屋及策劃 3/九龍楊永健先生出席會議。

56. 陳少棠議員介紹文件內容。侯永昌主席贊同文件的建議。

57. 楊永健先生表示運輸署已派員到現場視察，初步認為建議可行，但須完成設計，在諮詢有關部門和地區人士的意見後，方可落實建議。

58. 委員沒有其他意見，侯永昌主席並宣布結束討論此議項。

**議程七： 關注：彌敦道 785-787 777-781 號(該大廈)
門前設置巴士站過多的情況
(油尖旺交通運輸委員會第 70/2011 號文件)**

59. 侯永昌主席歡迎：

- (i) 運輸署高級運輸主任/油尖旺(署理)袁妙珍女士；
- (ii) 路政署區域工程師/旺角(署理)林國安先生；
- (iii) 九巴襄理(策劃及發展)黃秀娟女士；以及
- (iv) 城巴/新巴助理策劃經理冼志賢先生與高級公眾事務主任彭敏華女士。

他表示運輸署、九巴、城巴/新巴和路政署就議程七提交的書面回覆(附件五、六、七及八)已傳真給各委員參閱。

60. 莊永燦議員簡述文件內容，要求運輸署改善文件所述一段彌敦道的巴士站規劃安排。他並感謝路政署應允在年內修復該段路面。

61. 袁妙珍女士回應說，運輸署已要求巴士營辦商檢討該段彌敦道的分站安排，巴士公司初步構思重組該路段的分站位置，避免巴士站阻塞大廈出入口或行人通道。此外，運輸署亦已要求巴士公司檢討巴士站的排隊情況。

62. 林國安先生表示，路政署會盡快完成上述路面修復工程。

(陳少棠議員和葉傲冬議員於下午 4 時 27 分退席。)

63. 陳文佑議員表示，有商戶在該路段非法上落貨，妨礙巴士停站，但警方卻甚少執法管制。

64. 梁偉權議員認為部門和巴士營辦商應商討重組巴士站的事宜。莊永燦議員亦重申有關訴求。

65. 陳文佑議員建議部門考慮稍微移動該路段的巴士站位置，避免巴士站集中於某些大廈門前，但為顧及乘客的需要，他不同意減少該段彌敦道的巴士站數目。

66. 高寶齡議員明白需時商討重組巴士站安排，她希望在下屆區議會會期開始時，能盡快完成重組巴士站。

67. 關秀玲議員側聞政府有意增加行經彌敦道的巴士線，她要求部門考慮現時彌敦道的交通情況，再作決定。

68. 許德亮議員要求運輸署就優化巴士路線作長遠規劃。

69. 梁紹昌先生建議運輸署重新規劃彌敦道一帶的行車方向，使車輛減少行經彌敦道，改行附近街道(如上海街)，以緩和彌敦道的交通擠塞情況。

(梁偉權議員和文昌明先生於下午 4 時 40 分退席。)

70. 袁妙珍女士表示，運輸署會繼續與巴士公司研究有關分站安排。此外，署方亦會透過重整巴士路線及縮減班次等，繼續優化巴士使用該路段的情況，並在許可的情況下，減少在該路段行走的巴士數目及巴士停站次數，以務求緩和彌敦道的交通情況。

71. 與會者沒有其他提問，侯永昌主席宣布結束討論。

議程八：關注跨境旅遊巴士運作對太子鐵路站附近居民構成滋擾
(油尖旺交通運輸委員會第 71/2011 號文件)

72. 侯永昌主席歡迎運輸署高級運輸主任/油尖旺(署理)袁妙珍女士與工程師/旺角及油麻地李祖賢先生，以及警務處旺角區總督察(行動)鄭麗賢女士和旺角區交通隊主管司徒牛警署警長。

73. 陳文佑議員簡述文件內容。

74. 袁妙珍女士表示，旅遊巴士線受《道路交通條例》(第374章)下客運營業證的發牌和營運條件監管，如過境巴士營辦商違反發牌和營運條件，運輸署可對違反該等條件的營辦商進行研訊和作出處分。她申明運輸署已要求旅遊巴營辦商確保屬下司機遵守道路安全規則，並避免造成噪音或環境污染。如有關的站運作涉及道路安全或違反道路交通條例，署方亦會把個案轉介警方考慮作出適當的執法行動。她補充運輸署現正按太子鐵路站一帶的交通實際情況作出檢討，包括研究於區內交通實施額外的交通管制措施，及在合適的地點設立限制區作上落客點，以規範過境巴士在該些地點的服務，並正就此進行地區諮詢。

75. 司徒牛先生向交運會報告過去四年旺角區涉及旅遊巴士的交通意外數字。

<u>年份</u>	<u>有人受傷(宗)</u>	<u>無人受傷(宗)</u>
2008	3	8
2009	1	12
2010	8	15
2011	3	3

(截至 8 月)

他表示早前太子道西/荔枝角道交界曾發生一宗致命的旅遊巴交通意外，肇事司機已被捕和停職。他續稱警務處已呼籲旅遊巴營辦商注意加強司機的安全意識。他另報告在過去三個月，旺角區交通隊共發出 113 張違例泊車告票和 48 次口頭警告。此外，警務處會加強巡邏和檢控，並與旅遊巴業界保持溝通，以便在交通管制與社區需要之間取得平衡。

76. 莊永燦議員指出在早上繁忙時段，不少旅遊巴士經砵蘭街近港鐵太子站 D 出口處高速駛入運動場道，易對過路行人構成危險，他請警務處正視此情況。

77. 陳文佑議員補充在傍晚時分，亦有不少短途巴士駛經運動場道附近路段。他向運輸署查詢有多少旅遊巴路線在該路段附近營運，以及多年來共有多少旅遊巴營辦商因違反營運條件而受罰。此外，他要求警務處加強執法，打擊違例的旅遊巴營辦商及司機。

78. 高寶齡議員表示，她知悉水務署已同意遷出洗衣街的用地，以騰出土地興建綜合大樓。就此她詢問運輸署能否定出在該用地設立跨境巴士上落客站的時間表，她並要求有關部門正視旅遊巴營運帶來的問題。

(梁紹昌先生於下午 4 時 58 分退席。)

79. 陳文佑議員再次要求有關部門改善車輛/人流管理及道路規劃，並加強對違例司機執法。

80. 侯永昌主席表示，本港旅遊業發展蓬勃，公眾對跨境旅遊巴士配套設施的需求隨之增長，他相信難以在短時期內完全解決旅遊巴上落客及其他營運問題。

81. 袁妙珍女士表示，現時約有 20 條跨境巴士線途經太子一帶或在該處作終點站。她續稱，運輸署認為在設上落客站方便旅客的同時，有關服務亦應避免對附近居民造成過度滋擾。署方現正檢視該處跨境巴士運作情況。若發現違規情況，運輸署會發信督促旅遊巴營辦商改善情況。

82. 黃舒明議員要求運輸署盡快落實洗衣街水務署用地的改建工程，以長遠解決區內的跨境旅遊巴問題。

83. 孔昭華議員指油尖旺區的交通較以前繁忙，交通意外數字亦見上升趨勢。他建議運輸署考慮重新規劃油尖旺區的大型運輸交匯處或上落客點，把旅遊巴上落客站遷往合適地點，以加強規管。

84. 委員沒有其他意見，侯永昌主席宣布結束討論此議項。

(莊永燦議員於下午 5 時 08 分退席。)

**議程九： 要求盡快於港鐵東鐵線車站加裝月台幕門
(油尖旺交通運輸委員會第 72/2011 號文件)**

85. 侯永昌主席歡迎港鐵公司助理公共關係經理一對外事務楊莉華女士。

86. 關秀玲議員簡介文件內容。

87. 楊子熙議員理解個別港鐵車站因月台弧度問題，未能裝設全高式月台幕門。他建議港鐵公司考慮在該等車站裝設半高式幕門。

88. 楊莉華女士回應時表示，根據國際的鐵路安全運作標準，月台幕門/閘門並非必要的設施。現時港鐵公司已在月台空隙較闊的車站月台加裝膠條，縮減月台與列車之間的空隙；此外，月台亦有廣播，提醒乘客小心月台空隙。她補充自 2010 年起，港鐵公司已陸續在八個地面或高架車站裝設月台閘門，預計荃灣站和觀塘站亦會在年底完成加設月台閘門。

89. 楊莉華女士續稱，東鐵綫各站月台由於彎位、訊號系統和列車的動力及制動系統等因素，加裝月台閘門存在相當多的技術困難，有可能阻礙乘客視線和影響列車班次。此外，東鐵綫現有的月台結構不能負荷月台閘門的重量，故需要先在月台進行大型鞏固工程，方可加裝閘門。為此，港鐵公司正計劃藉興建沙中綫的契機，一併加裝月台閘門。

90. 陳偉強議員關注港鐵列車與月台之間空隙太闊，乘客容易失足引致受傷。他要求港鐵公司設法解決這問題。

91. 黃舒明議員不滿港鐵旺角東站的月台空隙意外率偏高，促請港鐵公司盡快在該站裝設月台幕門。

92. 孔昭華議員認為乘客在月台失足跌倒，時有發生，實有需要安裝月台幕門，以防乘客在月台發生擠碰意外。他相信港鐵公司的專業人員應可解決在東鐵站月台加裝幕門的技術問題，有關工程無需與沙中綫工程一併進行。此外，他提出港鐵公司應檢討向乘客徵收月台幕門附加費的安排。

93. 鍾港武議員認為乘客安全至為重要，他希望港鐵公司慎重考慮委員的意見，盡快在東鐵綫各站(特別是旺角東站和紅磡站)裝設月台幕門。他指即使安裝半高式幕門，亦能大大減低月台意外風險。

94. 楊子熙議員表示，裝設半高式月台幕門，未必會影響車站訊號傳送。他認為幕門能有效減少月台意外，希望港鐵車站能盡快在各站加裝月台幕門。

95. 許德亮議員表示，基於鐵路安全，港鐵公司應盡快在全線車站加裝月台幕門。他另建議當局把裝設月台幕門或類似設施，納入為鐵路營運牌照的發牌條件。

96. 鍾港武議員查詢乘客在港鐵月台失足受傷的意外數字。他認為裝設幕門能減少月台意外，可避免妨礙鐵路服務正常運作，故對港鐵公司有利。

97. 關秀玲議員指出，現時港鐵公司從乘客每程車資中收取一毫，作為月台幕門工程資金。她要求港鐵公司交代在這方面滾存了多少金額，以及如已有足夠資金，為何遲遲仍未進行有關工程。

98. 高寶齡議員表示，港鐵公司應以鐵路安全為首要考慮，不應照抄外地的鐵路安全標準。

99. 崔健文先生希望楊莉華女士能向港鐵公司反映委員的意見。

100. 侯永昌主席表示，委員一致要求港鐵公司考慮上述意見。

101. 楊莉華女士表示會向港鐵公司反映委員的意見。她補充於前地鐵系統的 30 個地底車站、8 個架空及地面車站加裝月台幕門/閘門的工程費用共達 23 億元，當年立法會及社會各界經廣泛討論後，決定港鐵公司承擔一半工程費用，另一半費用，則自 2000 年 7 月起，由港鐵公司透過向使用八達通卡乘搭合併前地鐵網絡的乘客每程額外收取一毫。截至 2010 年年底，港鐵公司已收取 8 億 2 千 4 百萬元，估計收取每程一毫的安排大約維持至 2015 年。

102. 委員沒有其他問題，侯永昌主席宣布結束討論此議項。

**議程十： 因油麻地港鐵站建升降機仍需時間 要求先建
扶手電梯以便利市民
(油尖旺交通運輸委員會第 73/2011 號文件)**

103. 侯永昌主席再次歡迎港鐵公司助理公共關係經理一對外事務楊莉華女士。

104. 楊子熙議員簡述文件內容。他查詢港鐵油麻地站加建升降機的進度，並要求港鐵公司先在該站安裝扶手電梯，方便乘客。

105. 楊莉華女士回應時表示，窩打老道/彌敦道交界的封路測試已在 8 月中完成，因應議員的建議，港鐵公司稍後會與運輸署商討封閉窩打老道近禮基大廈一條行車線以加建升降機的可行性。就加設扶手電梯的建議，由於資源有限，港鐵公司首要考慮在油麻地站加建升降機。

106. 楊子熙議員希望港鐵公司盡快落實在油麻地站加建升降機的計劃。他重申應把站內一條樓梯改建為電梯，認為此舉涉及的資源不多，且能在短期內完工，希望港鐵公司代表能向高層反映他的訴求。

107. 崔健文先生希望港鐵公司與當區議員保持聯絡，盡快在油麻地站加建升降機。

108. 陳偉強議員表示，油麻地站人流量高，亦有不少長者使用該站，車站附近又有廟街等旅遊景點，故有迫切需要在站內加裝扶手電梯，疏導人群。

109. 鍾港武議員表示，加建升降機和加裝扶手電梯之間沒有衝突，建議港鐵公司研究在油麻地站 C 出口(文明里)增設扶手電梯。他補充油麻地站日後將成為觀塘延線的中轉站，故有必要改善該站的設施，以配合將來的乘客需求。

110. 楊莉華女士回應說，港鐵公司會再考慮研究在油麻地站加建新設施，方便乘客。

111. 委員沒有其他提問，侯永昌主席宣布結束討論此議項。

議程十一：要求弼街橫跨彌敦道行人隧道盡快加建升降機 (油尖旺交通運輸委員會第 74/2011 號文件)

112. 侯永昌主席歡迎路政署區域工程師/旺角(署理)林國安先生，以及運輸署工程師/旺角及油麻地李祖賢先生。他表示路政署就議程十一提交的書面回覆(附件九)已傳真給各委員參閱。

113. 黃舒明議員簡述文件內容。

114. 林國安先生解釋，路政署須嚴格遵照政府程序施工，包括勘察研究、招標、聘請顧問公司進行設計、地區諮詢及申請建造費用。現時路政署已聘請顧問公司設計有關的行人隧道，估計可於 2013 年展開工程，並於 2014 至 2015 年間完工，工程期依然會是路政署在 2009 年提呈文件中所述的 18 個月。

115. 黃舒明議員表示，據她理解，路政署於 2009 年提呈的文件所指的完工日期，應指由提呈文件日期起計的 18 個月。她希望路政署能於目標完工日前建成該行人隧道和加建升降機，方便殘疾人士。

116. 林國安先生表示會向路政署反映委員的意見。

117. 孔昭華議員請路政署為此項工程訂定清晰的日程表。

118. 許德亮議員和侯永昌主席建議於下屆區議會續議此事，與會者並無異議。主席繼而宣布結束討論此議項。

議程十二： 關注東涌線及機場快線近奧運站鐵路噪音問題
(油尖旺交通運輸委員會第 75/2011 號文件)

119. 侯永昌主席歡迎港鐵公司助理公共關係經理一對外事務楊莉華女士和環境工程經理陳錦歡先生。他表示環境保護署就議程十二提交的書面回覆(附件十)已傳真給委員參閱。

120. 陳偉強議員闡述文件內容。

121. 楊莉華女士指出，港鐵公司設有既定程序定期維修及檢查各項鐵路設施，如定期打磨列車車輪、增添車輪潤滑劑及維修列車路軌等。港鐵公司最近派員檢查近柏景灣一段路軌，證實該段路軌運作正常。港鐵公司亦會密切監察鐵路運作情況，確保各項鐵路設施運作良好。

122. 陳錦歡先生表示，據港鐵公司了解，物業發展商當年已為柏景灣受鐵路行車聲浪影響的單位裝設隔音設施，以

符合有關環保法例的要求。港鐵公司未有計劃在奧運站以南一段路軌裝設隔音屏障。

123. 陳偉強議員表示，港鐵公司上次在奧運站一帶進行噪音測試，已是十年前的事，隨着該區發展，上次噪音測試所得數據已經過時。他指鐵路運作的聲響越來越大，質疑是港鐵路軌老化所致，故此促請港鐵公司再次在奧運站附近進行路軌噪音測試。

124. 楊莉華女士表示，港鐵公司定期派員檢查和維修路軌，並進行聲響檢測，結果顯示路軌狀況運作正常，鐵路運作發出的聲響亦符合法定要求。她重申港鐵公司會密切留意鐵路的運作情況，並會繼續採取措施，減低鐵路運作發出的聲響。

125. 與會者沒有其他意見，侯永昌主席宣布結束討論此議項。

**議程十三： 要求旺角行人專用區計劃永久實施及將開放時間回復至晚上 12 時
(油尖旺交通運輸委員會第 76/2011 號文件)**

126. 侯永昌主席歡迎警務處旺角區總督察(行動)(2)鄭麗賢女士與旺角區交通隊主管司徒牛警署警長，以及運輸署工程師/房屋及策劃 3/九龍楊永健先生。主席表示，九龍西區地政處就議程十三提交的書面回覆(附件十一)已傳真給各委員備閱。

127. 陳文佑議員簡述文件內容。

128. 侯永昌主席獲梁偉權議員(已離席)書面授權代為發表意見和投票。侯永昌主席表示，梁議員強烈反對標題文件所載的動議，亦不接受任何折衷方案。他續稱梁議員指旺角行人專用區(“行人專區”)對附近居民帶來極大的噪音和光污染，而且助長霸佔公地謀利或行乞的行為。梁議員認為提呈文件的陳文佑議員未有充分了解居民的需要，他為此感到失望。

129. 楊永健先生回應說，運輸署早前應交運會要求，縮短了行人專區的實施時間，以改善行人專區的噪音和光污染

情況。自縮短開放時間後，行人專區的秩序大致良好，而晚上 11 時後該處的行人流量已較以前明顯減少。而運輸署亦未收到市民有關縮短行人專區開放時間的投訴或反對意見，因此署方建議繼續維持現時專區開放至晚上 11 時的安排。對於永久實施行人專區計劃的建議，他表示運輸署持開放態度。

130. 鄭麗賢女士表示，警方對永久實施行人專區同樣持開放態度，認為需要進一步討論以釐清部門權責。

131. 陳文佑議員認為噪音問題與實施行人專區無關，而且現時專區內只有部分路段仍屬試驗計劃性質，故不應因為噪音滋擾等原由，不把專區開放時間延至晚上 12 時或不永久實施行人專區計劃。此外，他批評儘管行人專區計劃雖已試行多年，但相關部門一直未有分清權責。

132. 高寶齡議員補充，交運會早前參照當區居民的意見，建議有關部門縮短行人專區的開放時間。她相信此做法能有效照顧當區居民的需要。

133. 孔昭華議員認同有需要減低行人專區對當區居民的滋擾，但建議當局先啟動立法程序，制訂清晰法例，使行人專區的使用者受法例保障。

134. 許德亮議員表示，當局應順應當區居民的意見，維持現時行人專區開放至晚上 11 時的安排。他另外要求有關部門研究應否改為永久實施行人專區計劃。

135. 陳文佑議員同意撤回動議，並表示此事項可留待下屆區議會再行商討。與會者沒有其他意見，侯永昌主席宣布結束討論此議項。

議程十四：其他事項

(一) 旺角道與洗衣街的行人天橋系統 — 彌敦道伸延工程(截至 2011 年 8 月的進度報告) (油尖旺交通運輸委員會第 77/2011 號文件)

136. 侯永昌主席介紹參與討論此議項的路政署區域工程師/旺角(署理)林國安先生，以及警務處旺角區總督察(行動)(2)鄭麗賢女士。

137. 林國安先生報告標題工程項目的進展。他表示遷移旺角道近彌敦道中電地底低壓電纜的工作正在進行，預料於 9 月底完成，稍後便可開始地底高壓電纜線的遷移工程。此外，路政署與運輸署商討後，決定把臨時交通改道試路安排由 9 月中延至 10 月中進行。

138. 黃舒明議員希望能盡快進行臨時交通改道安排，但事先需給予道路使用者充分通知。她要求相關部門促請工程發展商召開聯合會議，以便商討試路和遷移地下公用設施的安排。

**(二) 運輸署/路政署正在施工中或準備於短期內
施工的區域交通改善工程項目及時間表(截
至 2011 年 8 月)
(油尖旺交通運輸委員會第 65/2011 號文件)**

139. 許德亮議員指早前運輸署向他表示，廣東道與山東街交界加設燈號控制行人過路處的前期工程可於 2012 年 1 月完成，他質疑有關部門未有知會區議會，自行把完工日期改為 2012 年 6 月。就此他要求部門向市民交代該工程的實際完工日期。

140. 陳文佑先生認為標題文件已討論完畢，委員不應再提出新問題。

141. 李祖賢先生表示，他沒有帶備相關資料，不能即時回應許德亮議員的查詢，但他會於翌日的區議會會議上向許議員作出澄清。

(會後補註：運輸署及路政署代表已於 9 月 9 日上午約見許德亮議員、高寶齡議員及侯永昌主席，詳細討論有關工程項目的進度及安排，並已於同日以電郵另函回覆三位議員。)

(林浩揚議員於傍晚 6 時 30 分到席。)

(關秀玲議員和黃舒明議員於傍晚 6 時 30 分退席。)

142. 林國安先生澄清，工程項目匯報的完工日期其實是整個燈號控制行人過路處建造工程的竣工日期，但路政署在

項目匯報上載列的工程名稱和備註，僅指此項目的前期工程。他補充加設燈號控制器程序繁複，部門需要較長時間完成有關建造工程。

143. 高寶齡議員表示要求統籌此項目工程的部門交代整項工程各項細節。楊子熙議員和崔健文先生亦希望運輸署盡快提供有關詳情。

144. 餘無別事，侯永昌主席感謝各委員出席會議，並宣布散會。

油尖旺區議會秘書處
2011年10月

2008 至 2011 年度油尖旺區議會
交通運輸委員會
於 2011 年 7 月 14 日舉行的第二十一次會議
會議記錄草擬本的修訂建議

第 60 段：

把 “孔昭華議員感謝相關部門和港鐵公司作出回應，他並呼籲港鐵公司與業戶就物業管理事宜多加溝通。”

修訂為 “孔昭華議員感謝相關部門和港鐵公司實地視察和作出回應，問題主要在早上司機送學童上學時，將車輛停在幼稚園旁對交通造成阻塞，得知管業處已作出一些改善方法。他並建議港鐵公司可考慮運輸署的意見，在不影響居民的情況下，就優化事宜與業戶代表多加溝通。”

第 84 段：

把 “孔昭華議員指區內有電單車長期霸佔泊車位，希望運輸署跟進這情況。”

修訂為 “孔昭華議員理解電單車泊位需求的存在，但指區內有電單車長期霸佔免費泊位，對於有些短暫停泊的未能使用，希望運輸署就兩種不同需求的使用情況作出檢討。”

要求改善海泓道九巴路線脫班問題
及爭取更多路線經海泓道之巴士服務

就鍾港武議員、陳偉強議員及崔健文委員就要求改善海泓道九巴路線脫班問題及爭取更多路線經海泓道之巴士服務的提問，運輸署現回應如下：

要求改善海泓道九巴路線脫班問題

本署已備悉居民對 2E、12 及 914 號巴士服務的關注。除了密切監察有關的巴士服務外，本署亦會督促巴士公司必須按照編定的行車時間表運作，以留意巴士服務的穩定性，以維持應有的服務質素。現時，九巴第 12 號綫巴士服務的編訂班次為每 10 至 15 分鐘一班(平日)。根據本署於 2011 年 6 月進行的客量調查顯示，九巴 12 號綫於早上繁忙時間的平均班次約為每 12 分鐘一班，同時亦沒有出現乘客滯後的情況，服務大致符合本署要求及能應付需求。

同時，本署理解 2E 及 914 號服務的穩定性亦會偶發性地受到沿途交通擠塞的影響，因而引致班次受影響及未能依時抵達中途站的情況。故此，本署已再次敦促巴士公司在遇到交通擠塞時，應盡量靈活調節班次，及安排外勤人員按交通情況，適當調整巴士路線的班次與開車時間，以減少對乘客的影響。

強烈要求增加海泓道對外巴士路線的建議

運輸署與巴士公司已仔細研究延長巴士路線第 A21、E21、110、904 和 905 號巴士行車路線至柏景灣巴士總站或改經海泓道的建議，考慮到有關建議會延長現有路線的行程及增加其行車時間，若利用現有資源行走上述延長路線，有關路線之服務水平將顯注受影響。因此，為顧及整體乘客之利益，本署及巴士公司暫不支持有關延長路線的建議。儘管如此，本署已備悉有關意見，並會要求巴士公司將有關建議作為日後發展的參考。

建議開辦深宵巴士綫往來旺角/大角咀新填海區及彌敦道或延長現有行經海泓道巴士/小巴路綫服務時間的建議

在決定是否開辦新深宵巴士路綫時，我們會因應實際需要去考慮有關的意見。考慮因素包括現有公共運輸網絡，公共運輸服務水平，乘客需求、以及新路綫的預期經營前景等各方面。現時，旺角/大角咀新填海區居民在深宵時份可考慮選乘新巴路綫 701S 號(海麗邨-旺角(循環綫))或專綫小巴路綫第 43M 號(大角咀(櫻桃街)至油麻地地鐵站(循環綫))。運輸署會密切監察該區地區發展及人口增長情況，如有需要，會與公共運輸營辦商研究及檢討公共運輸服務安排。

運輸署

2011 年 9 月

九龍巴士(一九三三)有限公司就油尖旺區議會交通運輸委員會第 22 次會議之回應

要求派新購入之單層巴士服務 2E、12 及 914 線

2E 線行走九龍城碼頭與白田之間，平均 10 至 18 分鐘開出一班；如沿途交通正常，全程需時約 60 分鐘。12 線乃行走海麗邨至尖東鐵路站之循環線，平均 10 至 15 分鐘由海麗邨開出一班；如沿途交通正常，全程需時約 54 分鐘。而 914 線則行走海麗邨與銅鑼灣(天后)之間，平均 10 至 19 分鐘開出一班；如沿途交通正常，全程需時約 60 分鐘。

查 2E、12 及 914 線近日之行車紀錄，一般均能按編訂時間由總站開出班次；惟該三線間歇受佐敦一帶交通擠塞所影響而偶爾影響部份巴士抵達分站或返抵總站的時間。

就建議加派單層巴士行走上述三線，以加強服務一事，由於現時運輸署就各區的巴士數量已作出嚴格的監控，以及爲了紓緩交通擠塞情況，署方就任何路線增加班次的建議，均須有足夠客量支持下方會作出考慮。鑑於現時上述各線的客量尚未達運輸署就加強班次服務方面的標準，爲了善用資源，本公司暫未能採納有關建議。

無論如何，我們會繼續密切留意 2E、12 及 914 線的服務情況，尤其是繁忙時段的班次安排，期爲乘客提供適切的巴士服務。

有關 海泓道之巴士服務

904 及 905 線服務

就 貴會委員建議安排 904 及 905 線改行海泓道往來西區海底隧道與荔枝角之間的意見，謹覆如下：

904 線每日行走荔枝角與堅尼地城之間，乃九巴與新巴聯營之過海隧道路線，約每 6 至 20 分鐘開出班次；若沿途交通正常，全程約需 55 分鐘。905 線則每日行走荔枝角與灣仔碼頭之間，亦是九巴與新巴聯營之過海隧道路線，約每 4 及 12 分鐘開出班次；若沿途交通正常，全程約需 75 分鐘(早上繁忙時段)或 80 分鐘(下午繁忙時段)。

在更改任何行車路線前，本公司須考慮多項因素，包括乘客的需求、行車路線安排、會否延長行車時間和影響現有的乘客。此外，904 及 905 線乃九巴與新巴聯營之路線，有關建議亦須諮詢新巴及有關區議會，以及最終獲得運輸署批准後，才可執行有關改動。

由於執行上述建議會增加 904 及 905 線的行車路程及其行車時間，影響其整體服務水平及現時乘搭該兩線之乘客，基於上述種種，本公司未能採納有關意見。

建議將 110 線總站延至柏景灣

110 線每日往來九龍鐵路站與筲箕灣之間，乃九巴與新巴聯營之過海隧道路線。該線星期一至六(公眾假期除外)早上 6 時至晚上 8 時約每 15 分鐘開出班次；若沿途交通正常，全程約需 90 分鐘。

就 貴會委員建議 110 線總站延至柏景灣一事，由於此舉會延長 110 線的行車時間，影響其整體服務水平，故本公司現未能採納有關意見。此外，110 線乃九巴與新巴聯營之路線，有關建議亦須諮詢新巴及有關區議會，以及最終獲得運輸署批准後，才可執行有關改動。

A21 及 E21 線服務

鑑於 A21 及 E21 線乃由城巴負責營運，煩請向該公司作出反映。

有關 開辦深宵線往來旺角/大角咀新填海區及彌敦道；或延長現有行經海泓道的巴士路線之服務時間

本公司作為一間受監管的公共巴士公司，在開辦巴士路線時須考慮乘客的需求、經營成本、行車路線安排及有否其他交通工具可供乘客選擇等，以及須諮詢有關區議會及獲得運輸署批准，方可執行。

近年，隨著政府以鐵路為骨幹的交通政策，以及為了紓緩繁忙地區的交通流量，運輸署就任何增設新巴士線之建議均會作出極嚴格的審核，故我們暫未能考慮上述建議。然而，我們已備悉有關意見，以作參考。

就延長服務時間方面，由於該等路線的尾班車客量偏低，為了善用資源，本公司仍會以現時的班次編排服務乘客。

有關 彌敦道 785-787 及 777-781 號之巴士站事宜

就委員建議重組上述路段之巴士站位置方面，有關提案必須先獲得地區人士(包括相關區議會)的支持，才可予以執行。由於重組巴士站位置之事宜乃由運輸署負責統籌，委員可向署方反映。

上述回覆由九龍巴士(一九三三)有限公司提供

2011 年 9 月 1 日



周大福企業及新創建集團成員
Members of Chow Tai Fook Enterprises and NWS Holdings

檔案編號：CC/L2/278/11/MP

附件四及附件七

油尖旺交通運輸委員會第 67/2011 號及第 70/2011 號文件

敬啟者：

有關：要求增加海泓道對外路線

關注彌敦道 785-787、777-781 號門前設置巴士站過多的情況

多謝 貴會於 8 月 25 日就上述事宜來函轉達議員的意見。現謹覆如下：

我們已備悉有關意見。經仔細研究後，認為若按建議把城巴 A21、E21 及新巴 110、904、905 號線來回方向改經海泓道，將會增加上述路線的行車時間約 10-15 分鐘，並要相應調低班次以彌補額外所需的行車時間，或抽調服務其他路線的車輛應付營運，惟兩者均對現有乘客造成不便。此外，上述路線的車程亦會因改經海泓道而變得十分迂迴，大大減低行車直接程度及對乘客的吸引度，對現有乘客帶來負面影響。基於上述考慮，我們需維持上述路線的現有安排，惟我們會密切留意有關路線的運作及乘客需求，適時再作檢討。

有關將 110 號線的總站由九龍站遷往柏景灣巴士總站的建議，我們認為會對使用該線於九龍站上落的現有乘客造成不便，根據客量統計顯示，受影響的乘客數目每日合計約有 178 名。另外，有關建議將會導致其全程行車時間增加約 10 分鐘，並要相應調低班次以彌補額外所需的行車時間，對乘客構成影響，故我們需對有關建議有所保留。

有關增設往來旺角或大角咀新填海區及彌敦道通宵路線的建議，本公司現時已提供 701S 號線往來海麗邨、港鐵南昌站至旺角市中心，回程途經旺角西及維港灣的深宵巴士服務，其服務時間為每日凌晨十二時三十五分至二時十五分，相信該線已能方便夜歸人士由旺角返回旺角西。根據客量統計顯示，701S 號線與現時途經海泓道的 914 號線於晚上的最高載客率分別僅為 12% 及 9%，反映上述兩線現有服務水平已能滿足客量需求，為維持整體營運及網絡效益，我們需維持有關路線的現有安排。惟我們會繼續密切留意有關路線的運作及乘客需求，適時再作檢討。

此外，有關重組彌敦道 785-787 及 777-781 號巴士站位置的建議，現時兩巴合共只有 6 條巴士線於日間停靠上述位置，我們認為現有的巴士站位置安排適合乘客上落，若按建議重組巴士站會對上述路線的乘客帶來不便，故我們需維持現有安排。

另外，兩間巴士公司將派下列代表出席 貴會於 9 月 8 日舉行的交通及運輸委員會會議：

城巴及新巴助理策劃經理冼志賢先生

Mr Mistral Sin, Assistant Planning Manager of Citybus and New World First Bus

城巴及新巴高級公眾事務主任彭敏華小姐

Ms Mandy Pang, Senior Public Affairs Officer of Citybus and New World First Bus

城巴有限公司
Citybus Limited

香港柴灣創富道 8 號 8 Chong Fu Road, Chai Wan, Hong Kong
電話 Tel (852) 2963 4888 傳真 Fax (852) 2579 0202
網址 Website www.citybus.com.hk

新世界第一巴士服務有限公司
New World First Bus Services Limited

(Incorporated in the British Virgin Islands with limited liability)
香港柴灣創富道 8 號 8 Chong Fu Road, Chai Wan, Hong Kong
電話 Tel (852) 2136 2140 傳真 Fax (852) 2147 3611
網址 Website www.nwfb.com.hk



周大福企業及新創建集團成員
Members of Chow Tai Fook Enterprises and NWS Holdings

再次多謝 貴會對兩巴服務的關注。謝謝！

此致
油尖旺區議會
交通及運輸委員會秘書
黃殷殷小姐

城巴有限公司
新世界第一巴士服務有限公司
公眾事務經理

廖家欣 謹啟

2011年9月2日

關注彌敦道 785-787 及 777-781 門前設置巴士站過多的情況

就莊永燦議員就於彌敦道上述路段門前設置過多巴士站及站與站之間距離太近及有關提問，運輸署現回應如下：

運輸署在檢討巴士站時，必須考慮現場實際地理環境及其他因素，例如有關路段行車路綫的數目、上落乘客數量、巴士站與行人路的寬闊度、行人和交通流量、及對附近居民或商戶可能帶來的影響等，以決定巴士站的位置及規模。當局亦會基於實際的交通情況，限制在同一段路面上停站的巴士路綫數目及次數。

現時，彌敦道介乎界限街與運動場道之間的一段路段設置有 32 條巴士路綫的巴士站，其中，部份巴士站分站(19 條巴士路綫)集中在彌敦道 785-787 及 777-781 門前。本署在實地視察後，已去信要求巴士公司檢討及跟進有關路段巴士分站的安排和增加站與站之間的距離，同時亦須重組有關排隊設施的安排，以避免對附近大廈出入口構成阻塞。

運輸署會與巴士公司跟進有關分站重組的建議及措施的成效，並會繼續密切留意上述路段巴士站的使用情況，在有需要時與巴士公司詳細研究可行的方案。

運輸署
2011 年 9 月



HIGHWAYS DEPARTMENT
URBAN REGION (KOWLOON)
 13TH FLOOR, NAN FUNG COMMERCIAL CENTRE
 19 LAM LOK STREET, KOWLOON BAY, KOWLOON
 Web site : <http://www.hyd.gov.hk>

傳真急件
 [2722 7696]

路政署
市區(九龍)
 九龍彌樂街十九號
 南豐商業中心十三樓
 網址 : <http://www.hyd.gov.hk>

[]

本署檔號： (KH8US)KH8/2/296(TTC)(SDKW)
 來函檔號：
 電話： 2707 7210
 圖文傳真： 2758 3394

附件八
油尖旺交通運輸委員會第 70 / 2011 號文件

九龍聯運街三十號
 旺角政府合署四樓
 油尖旺區議會 交通運輸委員會
 (經辦人: 黃殷殷女士)

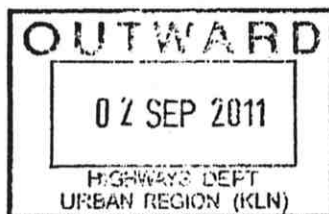
2008 至 2011 年度油尖旺區議會
交通運輸委員會

關於彌敦道 785-787, 777-781 號門前設置巴士站過多的情況
(油尖旺交通運輸委員會第 70/2011 號文件)

有關莊永燦議員的「彌敦道 785-787, 777-781 號門前設置巴士站過多的情況」討論文件，本署現就文件中的建議事項第(4)點謹覆如下：

彌敦道 785-787, 777-781 號對出的混凝土路面呈現耗損及不平的現象，本署已有紀錄，並已着手籌劃臨時交通方案和諮詢相關交通部門的意見，冀能在進行持久路面修復工程時，盡量減低工程對交通及附近居民造成的影響。我們將爭取於今年底前竣工。現時，本署工程人員會加強對上述路面的巡察，並在需要時安排臨時填補不平的路面。

本署將委派區域工程師(旺角)，林國安先生，出席 2011 年 9 月 8 日之會議，以解答委員進一步的提問。



路政署總工程師/九龍

(嚴浩基  代行)



二零一一年九月一日

副本送： 運輸署 市區(九龍)辦事處 (經辦人: 李祖賢先生) - 傳真號碼：2397 8046
 (內部) 維修工程師/結構(九龍西), 區域工程師(旺角), 區域工程師(油尖)





HIGHWAYS DEPARTMENT
Works Division
 16/F, Skyline Tower, 39 Wang Kwong Road,
 Kowloon Bay, Kowloon
 Web site: <http://www.hyd.gov.hk>

傳真
 2722 7696

路政署
 工程部
 九龍九龍灣宏光道39號
 宏天廣場16樓
 網址: <http://www.hyd.gov.hk>

本署檔號: (EK0A) in HCW/13/2010
 來函檔號:
 電話: 3188 3333
 圖文傳真: 3188 3418

附件九
油尖旺交通運輸委員會第 74 / 2011 號文件

九龍聯運街三十號
 旺角政府合署四樓
 油尖旺區議會

交通運輸委員會各委員:

要求弼街橫跨彌敦道行人隧道儘快加建升降機

有關黃舒明議員的「要求弼街橫跨彌敦道行人隧道儘快加建升降機」議題，本署現謹覆如下：

提問一

目前弼街行人隧道加設升降機的方案進度如下：

弼街橫跨彌敦道行人隧道（結構編號：KS40）並沒有可供傷健人士使用的無障礙設施。我們於早前已完成勘察研究，認為可在該行人隧道加建兩部升降機，並已將工程納入加建升降機工程的計劃中。按照現時進度，升降機的詳細設計已於本年八月展開，之後，我們會再就詳細設計進行公眾諮詢，亦會向立法會申請建造工程撥款。因此，我們預計最快可在二零一三年展開興建工程，目標於二零一四/一五年完工。

提問二

本署在二零零九年九月十日於交通運輸委員會會議上，表示已完成工程的勘察研究。之後，我們進行向立法會申請撥款聘請顧問公司的程序。在現階段，如上文所述，我們已於本年八月聘請顧問公司，並展開詳細設計。



加建升降機工程的計劃涉及分佈在各區的眾多項目，我們會分階段推展。與此同時，我們理解區內居民希望早日完成有關加建工程，因此已將此工程列為較早完成的加建項目之一。我們定會抓緊項目流程，以期盡快完成有關工程。

路政署總工程師(工程)

(王正東 代行)

副本送

油尖旺民政事務處

路政署區域工程師 (經辦人：林國安先生)

傳真：2397 3425

傳真：2758 3394

二零一一年九月二日

2008至2011年度油尖旺區議會

交通運輸委員會

關注東涌綫及機場快綫近奧運站鐵路噪音問題

就上述討論文件的提問，環境保護署環（環保署）謹覆如下。

由於奧運站以南的屋苑（包括栢景灣），在物業發展時，建築物設計本身已採用了緩解措施，減低列車營運聲響對住戶的影響，因此已符合法定的要求，無須興建隔音屏障。所以港鐵公司沒有計劃在奧運站以南加設隔音屏障。

有關港鐵列車及路軌的機件可能出現老化，引致有噪音問題，環保署已轉介港鐵公司跟進處理。

環境保護署
2011年8月30日

電話 Tel: 2300 1126
圖文傳真 Fax: 2782 5061
電郵地址 Email: psokwn@landsd.gov.hk
本署檔號 Our Ref: (7) in LND KW 9/5/3 Pt 8
來函檔號 Your Ref:

來函請註明本署檔號
Please quote our reference in your reply



地政總署
九龍西區地政處
DISTRICT LANDS OFFICE
KOWLOON WEST
LANDS DEPARTMENT

我們矢志努力不懈，提供盡善盡美的土地行政服務。
We strive to achieve excellence in land administration.

九龍上海街二百五十號油蔴地停車場大廈十樓
10/F., YAU MA TEI CARPARK BUILDING,
250 SHANGHAI STREET, KOWLOON

網址: Website: www.landso.gov.hk

By Fax (2722 7696)

30 August 2011

Secretary, Traffic and Transport Committee
Yau Tsim Mong District Council Secretariat
4/F, Mong Kok Government Offices
30 Luen Wan Street, Mong Kok, Kowloon
(Attn: Miss Daiana WONG)

附件十一

油尖旺交通運輸委員會第 76 / 2011 號文件

Dear Madam,

**22nd Meeting of the Traffic and Transport Committee (TTC) of the
Yau Tsim Mong District Council**

“要求旺角行人專用區計劃永久實施及將開放時間回復至晚上 12 時”

I refer to your fax dated 25.8.2011 regarding the captioned item to be discussed at the 22nd Meeting of the TTC of YTMDC to be held on 8.9.2011 and would provide the written response to the subject discussion paper in Chinese as follows:

“有關要求旺角行人專用區計劃永久實施及將開放時間回復至晚上 12 時的建議，屬運輸署的職權範圍，本處相信該署會考慮和回應有關建議。”

Due to office commitments, I apologize that no representative of this office will attend the meeting for this discussion item.

Yours faithfully,

(N. K. CHAU)
for District Lands Officer/Kowloon West